

台港及海外中文报刊资料专辑

第 10 辑



地理与旅游



书目文献出版社

地 理 与 旅 游 (11)
——台港及海外中文报刊资料专辑 (1986)
北京图书馆文献信息服务中心剪辑

书目文献出版社出版
(北京市文津街七号)
北京百善印刷厂印刷
新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

787×1092毫米 1/16开本 4.5 印张 115千字
1987年3月北京第1版 1987年3月北京第1次印刷
印数1—3,000册

统一书号: 12201·9 定价: 1.20元

〔内部发行〕

出版说明

由于我国“四化”建设和祖国统一事业的发展,广大科学研究人员,文化、教育工作者以及党、政有关领导机关,需要更多地了解台湾省、港澳地区的现状和学术动态。为此,本中心编辑《台港及海外中文报刊资料专辑》,委托书目文献出版社出版。

本专辑所收的资料,系按专题选编,照原报刊版面影印。对原报刊文章的内容和词句,一般不作改动(如有改动,当予注明),仅于每期编有目次,俾读者开卷即可明了本期所收的文章,以资查阅;必要时附“编后记”,对有关问题作必要的说明。

选材以是否具有学术研究和资料情报价值为标准。对于某些出于反动政治宣传目的,蓄意捏造、歪曲或进行人身攻击性的文章,以及渲染淫秽行为的文艺作品,概不收录。但由于社会制度和意识形态不同,有些作者所持的立场、观点、见解不免与我们迥异,甚至对立,或者出现某些带有诬蔑性的词句等等,对此,我们不急于置评,相信读者会予注意,能够鉴别。至于一些文中所言一九四九年以后之“我国”、“中华民国”、“中央”之类的文字,一望可知是指台湾省、国民党中央而言,不再一一注明,敬希读者阅读时注意。

为了统一装订规格,本专辑一律采取竖排版形式装订,对横排版亦按此形式处理,即封面倒装。

本专辑的编印,旨在为研究工作提供参考,限于内部发行。请各订阅单位和个人妥善管理,慎勿丢失。

北京图书馆文献信息服务中

目

次

亚非地理与游记

喜马拉雅山的神话	陈 文	一
如何自助游曼谷	薛靚英	七
观光夜话话清迈(I—II)	魏 残	一九
湄公河畔的苗族新年	高茂雄	二九
阿曼面面观(1—3)	陆永豪	三七
南也门简介		三九
富甲全球的阿拉伯联合大王国	李清泉	四〇
掀开面纱访阿拉	吴筱莉	四六
伊斯坦堡之旅	胡启安	五二
沙漠与海洋的女儿——吉布地共和国	包景莉	五八

旅游工作研究

柏林旅展行记	曹丽文	六三
碧海晴空暖沙滩——记槟城国际旅游研讨会	余茜如	六七

聖文森

加勒比海的小國

St. Vincent-A Happyland in Caribbean Sea

王訓

一九八五年初，筆者有機會來加勒比海地區工作之前，爲了業務方便，事前試想了解環境，先去翻書，再找地圖，奇怪的，既然有了範圍，竟在地圖上遍找不着聖文森(Saint Vincent)。這個國家，居然在世界地圖上，竟無立足之地，它小到何種程度，不說也可想而知了。

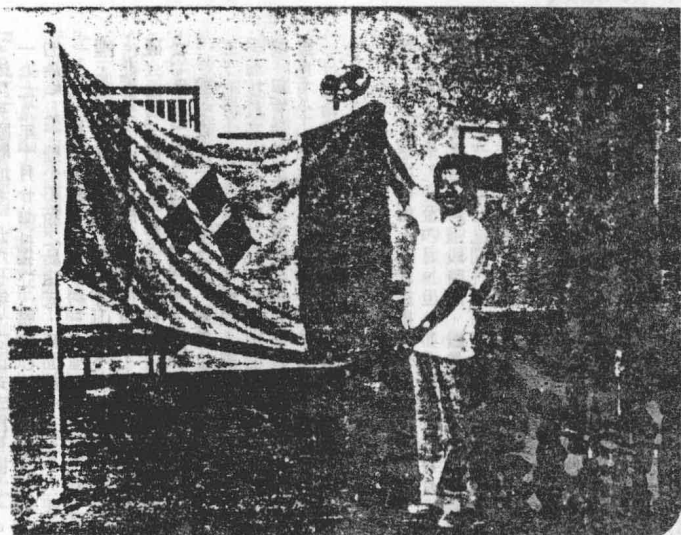
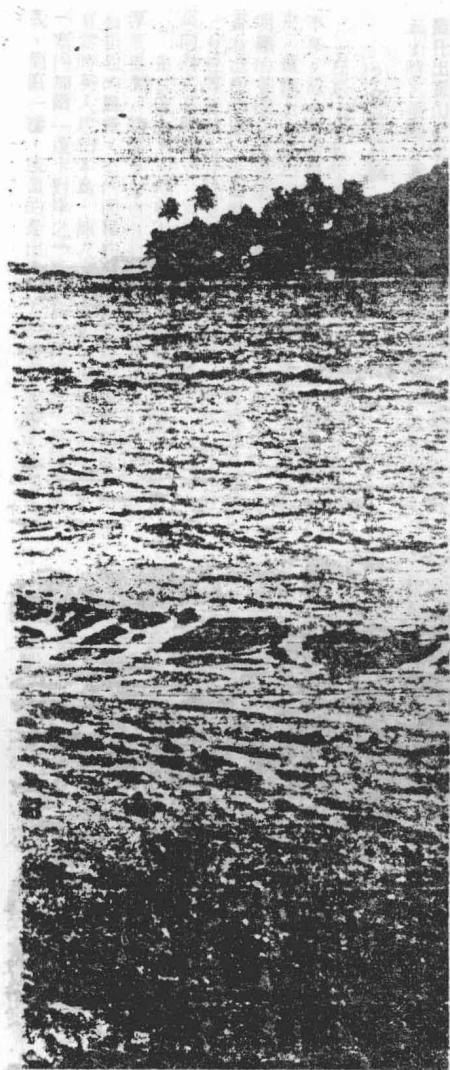
直到當年四月七日，坐上直飛經阿拉斯加，到紐約的飛機，再轉往巴貝多機場，才曉得還要再坐小一號的什麼JAT(里雅德)飛機，經四十分鐘行程才着陸這小

國，心裡在想，還真像一四九八年的哥倫布一樣，有了新發現似的。

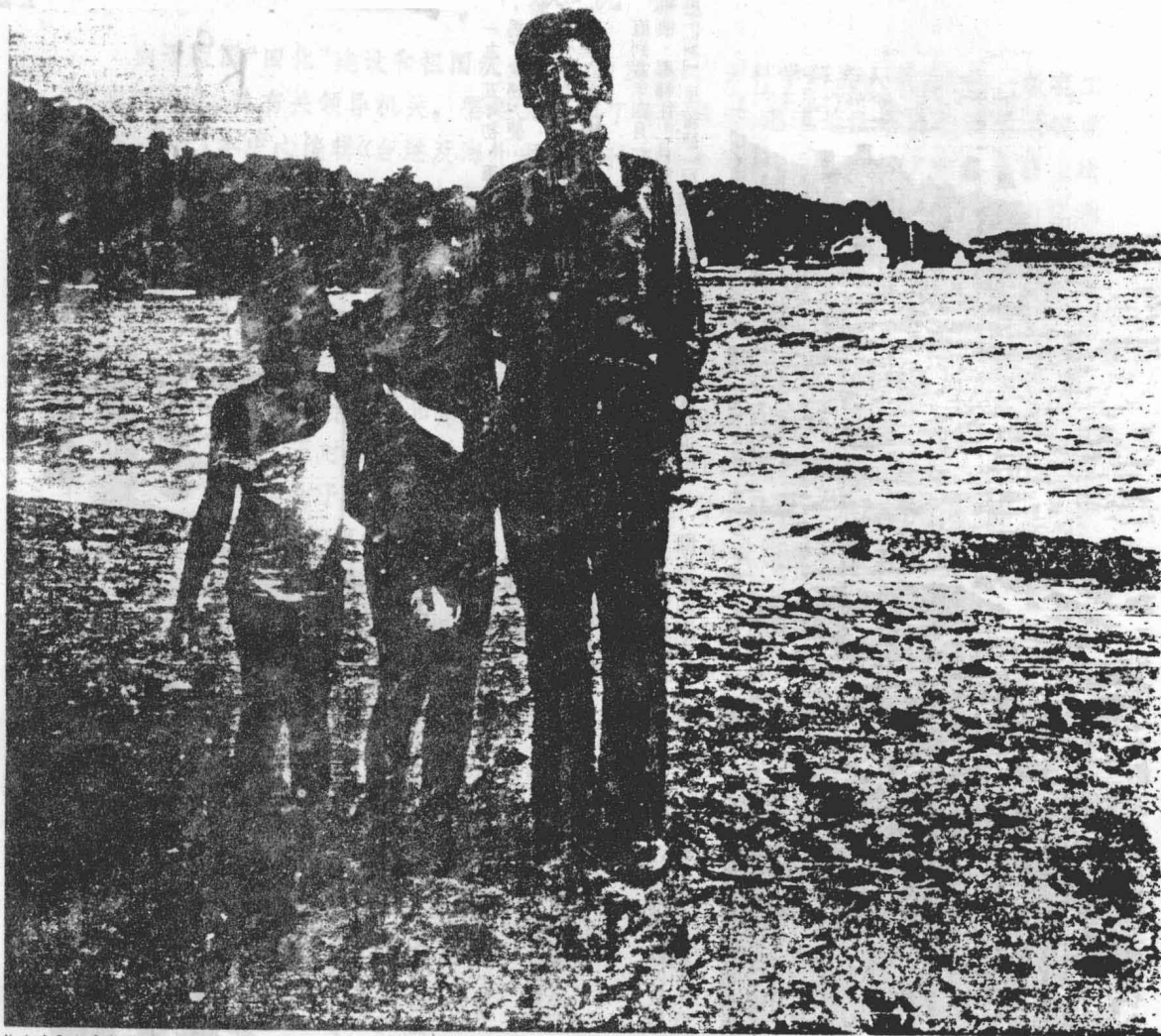
筆者登陸了這袖珍之國，轉眼年餘，也有些淺鮮的見聞，謹此向諸君報導，或可供有意來中南美洲、加勒比海經商與旅遊之參考。

地理環境

聖國位於加勒比海的東南角，近南美洲，靠近較爲國人所知的千里達(Trinidad)島。最先爲西班牙殖民地



聖文森國旗 The national flag of St. Vincent.



作者在聖文森海濱與兩位小黑人合影 Author and two local children.

，後為英國屬地。一九六七年，才正式成為英協之一。一九七九年十月廿七日獨立，歷史甚短。由十三個較大的島嶼及一些小不點之島組成，總面積一三三平方哩。聖文森為主島，南北長約三十哩，東西寬不到二十哩，人口號稱十二萬，全國皆山而不高，最高峯四十呎。北部有火山，可供觀光，但遊人不多，畢竟世人敢去碰火山的，還是少數，在附近有唯一的一克留脫湖（Crater），却只是中看不中用的。

聖文森是一個山地之國，地理位置，在西經六十度五十七分，六十一度十分，北緯十三度一十三度廿二分。海拔最高一〇七四公尺，可耕地面積一〇、五一七公頃，現有耕作之地，只有八、六一九公頃，耕地多坡，雖也有小小河流可灌，作用不大，可是上帝還是公平的，分配給它一個雨量適中，氣候宜人，當然糧食作物，也是非常適合生長的好地方。

全年雨量，多在三、二〇〇mm以上，年分雨季，七至十二月，溫度較低，平均在攝氏二十二度左右，一般稱冬季；旱季，一、二、三、四、五、六、月，但並非滴雨不下，每月仍四、五次下雨機會，在這段時間，雖然較熱，也只有攝氏二十七度至三十二度之間，但一雨之後，人們舒暢無比，故全國四季常青，蔬果不斷。那曾聽過什麼「空氣污染」這個新興名詞。

農工商業

由全國有四萬二千餘農業人口來看，是佔了相當就業的比例。事實上，也是靠著農產品才有輸出，芋頭、香蕉、薯粉、煙葉，是主要農產，甘蔗、豆類、花生，只供國內銷售。最可惜的是，已經營數十年的幾十個小型糖廠，也受糖價不振，均於一九八五年前，相繼關廠，上千公頃的甘蔗，變成飼料。其他為畜牧、撈魚，雖也普遍，惜其技術，還是非常落後。

本國商業，都集中在首都京士頓（Kingstown），不但政治中心，也是唯一的港口。全靠它引進外來輪船，得以貨物其流，尤其在觀光季節，也帶來了大批遊客。在海港附近的小型工廠，也只是些食品、成衣、飼料加工，與幾座輕機械的裝配、修理，在這兒可說所有的用品，大如汽車零件，小至衛生紙、原子筆，無一不是舶來品，物價甚高，如與台灣來比較，少說點，也貴在三倍以上。

商店的營業時間，每週一至五，上午九點至十二點，下午是兩時至四時，郵政則在下午三點就關門大吉。假日又多，照常休息，這兒的生意好做，也無競爭，全是妻太公釣魚式生意，願者上鈞，不可還價，免遭白眼。在大商店購物，都是先看貨，再排隊，開單、付款、驗收、領物出門，有一套非得等待的手續，想要買東西，在這裡，是要有一點耐心的。

在首都全市，無三樓以上的店面。在營業時間，街上熙熙攘攘，大家穿戴整齊，確實有點英國味兒。但彼等化錢時，仍保持黑人作風，對貨物看上了眼，付款快速大方，不計後果；可是工作時，就變得出奇。以他們全國經濟來源說，幾乎全靠外來支持，而本身又不求振作，在這世界上，究竟有多少無政治目的的外援？可以永久援助！就很難估計。如果都抱着船到橋頭自然直一的想法，往後的日子，是難過的，也許筆者是在杞人憂天吧！

觀光勝地

觀光勝地，是歐美人喊出來的，也許是在每年的觀光季節，十一月至次年四月，正值歐美冰天雪地，上了年紀的富翁富婆，整天的縮在家裡，倒不如挾金前來聖國，穿上花花綠綠的短袖便裝，過一段暖洋洋的生活，既能避寒，又可觀光，聖國雖小，也夠玩幾天的。

(1) 環遊全國

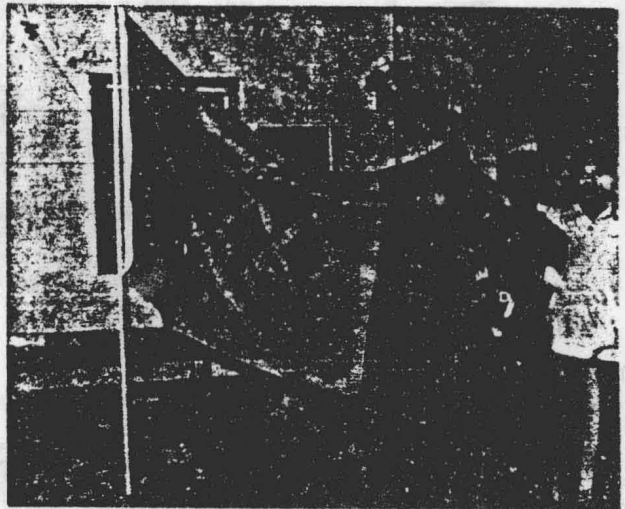
可在彎彎繞繞、上上下下，寬不及十公尺的環山沿海的公路上開汽車，憑這一點，就夠你刺激興奮一陣子。何況一路上，翠綠欲滴，加勁比海面，日出日落，天海一色，漁舟晚霞，着色遊艇，迷人的浪帆，這種似畫非畫的美景，在內陸之國，真是難得一見。尤其沿途城鎮不分，全國就是一個熱鬧的鄉村。

雖看似鄉野，但偶而也會冒出一兩間小店，與平民化的舞池、酒吧，且不管它冒出什麼？四週清潔整潔，各戶時花，相互競芳，每幢房舍，均能別出心裁的設計，着重佈局，不問房舍大小，甚至只有十幾平方公尺之小屋，也力求其美，牆壁上各塗彩漆，都與四週調和，襯托出青山紅瓦，頗使沿途增色。因此外來客，化上四五小時，繞國一週，還是能保持輕鬆愉快，非常值得。

(2) 名勝古蹟

在京士頓有座袖珍型博物館外，能被稱得上古蹟的不多。有一座值得參觀的一六七五年古堡，牆厚約三公尺，城垣上有長約二公尺的古炮三尊，在炮身上刻有很明顯的英國皇家標誌，古色斑剝，炮口正對着內陸，是否有意海桑田，地形變遷，或是設計者，當時另有戰略，有意等待敵人登陸上灘，再一舉殲滅，不然，那有炮口向內的道理？

在古堡之下，另有囚室四間，各有窗戶向海，由窗厚度推測，牆厚至少也有七十公分以上，每室有二層似柵指粗的鐵欄，室內面積約三平方公尺，現在內部各掛有當時英人攻佔本島，捕入獄油畫，看起來很像西非「塞內加爾」達卡對岸之「離人島」的囚室；其設計模式，簡直一樣，或真的是出自一人的殘忍手筆？且不管



聖文森國旗又一影 The national flag of St. Vincent.

它是誰設計的，在非洲也好，中南美洲也罷，黑人受欺凌，是鐵的事實，黑朋友們，如再不向文明急起直追，難道真有好機會，從天上掉下來嗎？

囚室之後，有一廣場，該是供囚犯活動之地。在廣場之一角，面向加勒比海，另有一座有活動開關的一吊頭抬一，由其設計看，似乎一次同時可吊三人，純為上好原木架子。架高約二公尺，架下有平台，台之中央，設有可以上下開關之活動厚板，只須將受刑人之頭部，吊在木架中央鐵環之附索上，令人犯雙腳立於平台中間，執行人拉動開關，活動板立即下陷，並左右分開，被吊人隨之雙腳臨空，一命當然也嗚呼了。

本刑似是為被俘的黑奴所設，是否也包括其他重刑犯，無從求証。如果當時一面執刑，一面又對台犯件，在廣場作旁觀，以收殺一儆百之功，那就殘忍加一等。但願本刑具，只是嚇人，而從不被用過，阿們。

旅遊事業

(1) 交通

全國雖小得可愛，交通也非常方便，對觀光事業，

確十分有利。它與四鄰的小兄弟之邦，除有正常的班機外，如去聖路西亞(St. Lucia)、多明尼克(Dominica)、聖基斯(St. Kitts)及巴貝多(Bahamas)，還有各色各型、座位有四至十人的小型飛機直達或出租。這種小飛機，停在機場，本身就是一種景觀，若是包一架十個座位的飛機，去聖路西亞，往返一次，各為廿五分鐘行程，飛機可以等候一日，所需一千EC(EC當地錢，一千四C合美金四百元)，每人化費不多。

在聖國各島嶼之間，除有定期輪船外，也有出租小飛機和遊艇。陸路上，雖限於地形，彎多路狹，傍山臨海，初上路的遊客，難免提心吊膽，其實車子都是中小型式，在短短的路程上，開起車來，都很多年的司機老手，均知路況變化多端，開起車來，都很小心，筆者也坐慣了這種轉彎換向汽車，覺得與台灣的一蘇花公路是一樣的可靠，同樣的安全。

(2) 旅社

在各較大島上，均有漂亮的旅社，在首都的是佔地理之光，吃、喝、玩、樂，各項夠水準的設備，雖不能與歐美具有四星五星旅社較之相比，但亦稱得上豪華。以洋愛倫島(Coung Island)上的旅社為例，老闆向聖國租下全島，盡心設計，寧靜舒適，便成世外桃源。對外有專車，遊艇，接送旅客，水運有專用船隻，但費用驚人，一宿只供早餐，收費要三百美金，如想去見識見識，輪渡過去，飲料可樂，小坐休息，也得化上美金十元。這種消費，與當地人之收入相比，簡直太難堪兒。但對一批一批，由嚴冬裡來的歐美遊客，能在溫暖的陽光下，泡在白沙灘的海水裡，仍是非常值得。當然在京士頓，也有大眾化的旅社，一宿收五十元的不少，說穿了，住宿可以將就一點，還是遊樂要緊。

(3) 遊樂

離首都六公里，在本尼士敦(Benson)有賭場(Casino)，每週五、六晚間，亦有少數遊客及當地豪富，點綴其間，可能也受到商業不景氣的影響，在平時去的人，就更少了。

如果不在觀光季節來湊熱鬧，趕時髦，可選在當地的特定假期來。欣賞六月廿六日至七月六日的嘉年華(Carnival)盛會。雖不能與南美巴西里約熱內盧(Rio de Janeiro)的嘉年華相比，但他們做到了官民同樂；人民與政府出錢出力，共同參與；化裝舞會、表演比賽，一連串的精彩節目之後，隨之是瘋狂、浪漫、兼而有之，盡心歡樂。在加勒比海地區之小兄弟國中，歡樂場面之大，據說是同列第二名呢！

尤其聖國有一種特具風格的「鋼鐵樂隊(Steel Band)」，所有樂器，清一色以汽油筒、橫切成鼓形，

因筒的長短，敲的部位有異，用力輕重的不同，故開出的鼓聲也頗有節奏，每隊有這樣的筒鼓五至十個不等，一次出巡也有七八隊之多，致音響可及全市，以節奏來配台大街小巷的愛唱善舞者，真是紅男綠女，奇裝異服，隨心所欲，各找舞伴，縱情大體的跳，擦磨，足使「習相遠」的東方人，看得目瞪口呆；「性相近」的西方人，則乘機插上一腳，顯顯身手，樂得大家高興。與敲一來，非覺得你死我活，人仰馬翻，最後不省人事，醉臥大街，可能早已去會見「洋周公」？還在跳夢之舞，要不然，怎麼睡在地上，嘴裡還在哼唧唧呢？

如此這般的十天下來，也該精疲力竭，荷包空了。這並不重要，在平時可以吃豆子、香蕉或麵包果渡日子，再等半年，又是好漢一條，精力充沛了。

聖誕節來臨前，還可先應付一個「九個早晨」(Nine Morning)節日，自十二月十六日起，至二十四日止，這個節日，在加勒比海地區，是聖國所獨創，全國各地，在這九天裡，每天傍晚，沿街與人口較多之處，均有公私各型音響，放着當地名歌：「軋你背紗」(Calypso)，人們可以遇而復始，大跳其土風舞(Folk Dance)，一直跳到凌晨才漸入尾聲；如此夜以繼晨，一連九天，故稱為「九個早晨」。尤其在二十二至二十四日，為本節期之最高潮：各鄉村都會請來私人樂隊，舉行正式舞會，在「阿哥兄弟」(Agwante)一等高級地區，雖然門票高達十元，還是被擠得水洩不通，那裡能展開舞步？其他各大旅社，也有舞會人滿之患，所有舞池，無不通宵達旦，跳罷了，有附設的餐廳，供應特大號的龍蝦可以兩吃，收費四十元，或是來客烤肉(Barby)，吃飽為止。如是經濟不寬裕的，也有零舊的煎餅(Pizza)，或是麵包、香蕉加上一顆新鮮的椰子(一個椰子五元台幣)，既可充飢，也可解渴。在這兒談到了吃，順便再介紹當地的二種特殊食物。

一種是鮑皮(Rasta)所喜愛的叫「愛她兒食物」(Tat-Food)，純為蔬食，所以也稱為「素食」(Veg-

table food)，材料是以米、蕃茄、椰子油，加洋蔥與咖喱調味，混合放入大型的陶器鍋內煮爛後，裝入椰子殼做的碗內，自用或敬客。不管客人多少，那幾隻未曾洗過的椰子殼碗，是一再被輪流使用；另外那黑漆漆的木匙，也是光用不洗，最不能使人同意的，是主人先吃一口，再挖一點那白、紅、黃、青等色的「愛她兒食物」，又送到你嘴邊，您閣下的尊口，是張開呢，還是緊閉？照規矩，拒絕是很不禮貌的，那末只有硬着頭皮，先吞下肚去再說吧！

另外一種是大眾所愛的「都古那」(Dacuna)，做起來手續頗煩，故一般家庭，並不常吃，多在路邊攤或舞池零售。作料多用椰肉、甘諸搗碎，加糖後，用香蕉葉包裹蒸熟，很像咱們吃的糰子，吃起來甜甜的，很像吃半乾的漿糊。一個也要合十五元台幣，雖然貴一點，出來過節尋樂子嗎，餓着肚子跳舞是不行的。吃「都古那」，總比吃香蕉、啃麵包顯耀啊！好在吃了一「都古那」後，廿五日的舞聲也該響了，「九個早晨」提早結束，聖誕節來臨，大家倒真能「利車」，前後不到幾分鐘，聖誕節一到，全國寂靜得出奇，也許大家都急着回家納福，急需要頭大睡了。

街頭嬉皮

在聖國年青的一代不少是嬉皮(Rasta)，據說是由依索比亞(Ethiopia)傳入英美，再流入加拿大而入本國的。彼等幻想着回歸自然，以蔬食為主，多離家羣居，但並不羣居，結着一頭的小辮辮子，因久不清洗，髮已結餅，氣味難聞。有的乾脆戴上一頂線結的各色大帽，蓋住頭髮，既可遮羞，又可表示新潮。有時也在嘴上吊上一枝自種自製的一大麻烟(Marijuana)，是公開的秘密，政府也禁，但全國所有警力只有三百，高山深谷都有他們的足跡，亦無從禁起。好在這批青年人，一到中年也會自動返回現實，從頭開始振作，只是前浪後浪，大街小巷，總有他(她)們一席之地。此景也許別處

不多，特此記上一筆。

火山潛伏

在京士頓島的 Soufriere 火山，是小有名氣的。聽來似乎有些驚恐，其實數百年來，十幾萬人口，還不是一直安居樂業。每年也有成千上萬的遊客，照樣的一批批川流不息，只要習慣了，也就無慮恐懼。像一九七九年的火山(Volcano)爆發之前三三天，已有跡象可循，英美等國，亦有照會，請注意火山應變事項。並派有飛機與勘測技術人員前來測定定中瓦斯含量及震盪，軍艦則攜帶食物，作環島航行，準備隨時可以撤退僑民。所以生活在火山邊緣的人們，早有成竹在胸，故生活作息照常。但在火山爆發與否的節骨眼上，還是有不少「火山迷」的敢死隊，趕着來湊熱鬧，等着看火山怒吼的奇景呢！

聖國民情

當地受英國統治，迄今仍受英式教育，一般人都注意口頭的禮貌，也注意穿著，盡管只有一百零一套，出門時，都是穿戴整齊，若是去過歐洲喝過洋水的，那更有一派紳士之風，但一旦把事情鬧開了，又難免顯出黑人傳統個性，不談也罷了，免得傷感情。

不過他們也有一個共同的特性，個個都善辯能道，既善歌唱，也精舞蹈。平時喝啤酒、踢足球，這是男女的「國好」，至於說女子多情，是事實。可是與受法國教育的黑人相比，又顯得冷靜持重得多。外傳當地是男多於女五倍，這是不確的，說她們是以女性為中心的社會，倒很可採信，他們所有的幼兒，都歸女性撫養，因為男士有好幾個家啊！

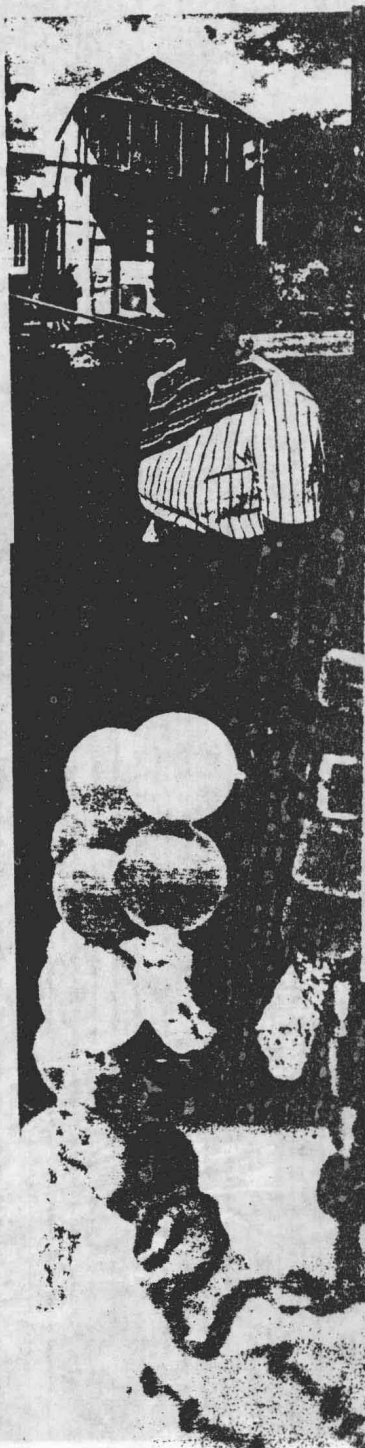
筆者也是外鄉人，也真弄不清他們的底細，如要考証，諸君到加勒比海地區時，請順道到聖文森一遊，則一切都可清楚了，OK！

(原載：旅行杂志「港」一九八六年二五六期一六一一九頁)

加勒比海的

考古島

譯／陳沙伯
資料提供／荷蘭航空



金色的岩石

當你第一眼看到聖尤斯德色斯 (St. Eustatius) 時，並不會覺得它很起眼。島上不像聖馬丁 (St. Maarten) 一樣有白色的沙灘，也不像沙巴 (Saba) 似的景色宜人，這個地方當地人都稱它為斯德提亞 (St. Eustatius)。島上從

來不曾有過像聖馬丁島那麼多的觀光客，也不像那小小的沙巴島整潔得讓人難以置信，更沒有任何攝影技巧能夠使海灘上，那些由火山口噴出來砂子的顏色看起來不是灰灰的，在加勒比海沿岸，有一些觀光事業全盛時期興建的旅館，也面臨了關閉的命運。甚至在島上的首府奧蘭傑斯達德 (Oranjestad)

市中，經常可以發現一些塞滿了亂七八糟東西的汽油桶散置路邊任其生鏽。

當然聖尤斯德色斯島也不是那麼一無是處的小島，它有一個特色是附近其他島嶼永遠比不上的一——聖島擁有一段無法抹滅的輝煌歷史。來到這裡，您可看見島上每一輛汽車車牌上都印有該島的別名——「歷史寶石」

。這個稱呼當然不是毫無根據隨便吹噓的，而是由於該島過去曾有一段時期：擁有「金色岩石」的美譽，名聞於西方的緣故。

金非昔比

奧蘭傑碉堡 (Fort Oranje) 坐落在加勒比海沿岸一處陡峻的峭壁上，它是在一



奧蘭堡砲堡俯視加勒比海。

六三〇年時由法國人建造而成，這兒視野遼闊，可以俯瞰幾英哩遠的地方，數百年來聖島經歷了多次變遷，但不朽的奧蘭堡仍一直孤矗屹立在那兒，實可謂是斯德提亞輝煌時期的最好見證。

在十七至十八世紀時，聖尤斯德色斯是西印度群島中最繁忙的一個港口，由於

島上通訊設備良好，當時班傑明富蘭克林把要送往歐洲的電訊都經由該島發出。島上的倉庫連綿兩公里長，存滿了糖、菸草、咖啡、香料與蘭姆酒（Rum），有時候甚至會有二百條船同時在外海拋錨等候進港卸貨。

一七七五年時一位蘇格蘭遊客珍妮喬（Janet Sch

aw）在她的日記中曾記下了此一盛況：「……我從來沒有見過把這麼多不同種類的東西堆放在一起，有一個生意人用荷蘭語在賣東西，另一個人說的是法語，還有一個人講西班牙話……在那種地方實在很難計算究竟有多少種不同的貨品，因為每一家店裡什麼東西都有，令人目

不暇給，難以置信……」當然珍妮喬並沒有兩手空空的離開斯德提亞：「我以每雙十四便士的價格買了一大堆不錯的法國手套，英國的線織長統襪也比在國內買便宜，還有上等的法國酒每瓶居然不到兩先令，各種不同牌子的葡萄牙酒更是便宜……」

人口稀少的聖島，幽靜安詳。

引起老美的考古熱

聖尤斯德色斯是當年美國在獨立戰爭時的武器與彈藥轉運站，當然那時這些武器是美國人用來專門對付英國人用的。由於這些不合法的交易所獲得的利益是一個天文數字，因此，當時掛著

大聯邦 (Great Union) 旗幟的一條美國戰艦安德魯多瑞亞號 (Andrew Doria) 於一七七六年訪問斯德提亞時，奧蘭德堡的荷蘭指揮官約翰尼斯葛拉夫 (Johannes Graaff) 毫不猶豫的向它行禮致敬。當時美國人把荷蘭軍官所行的那個禮，解釋成

荷蘭承認美國獨立的象徵。

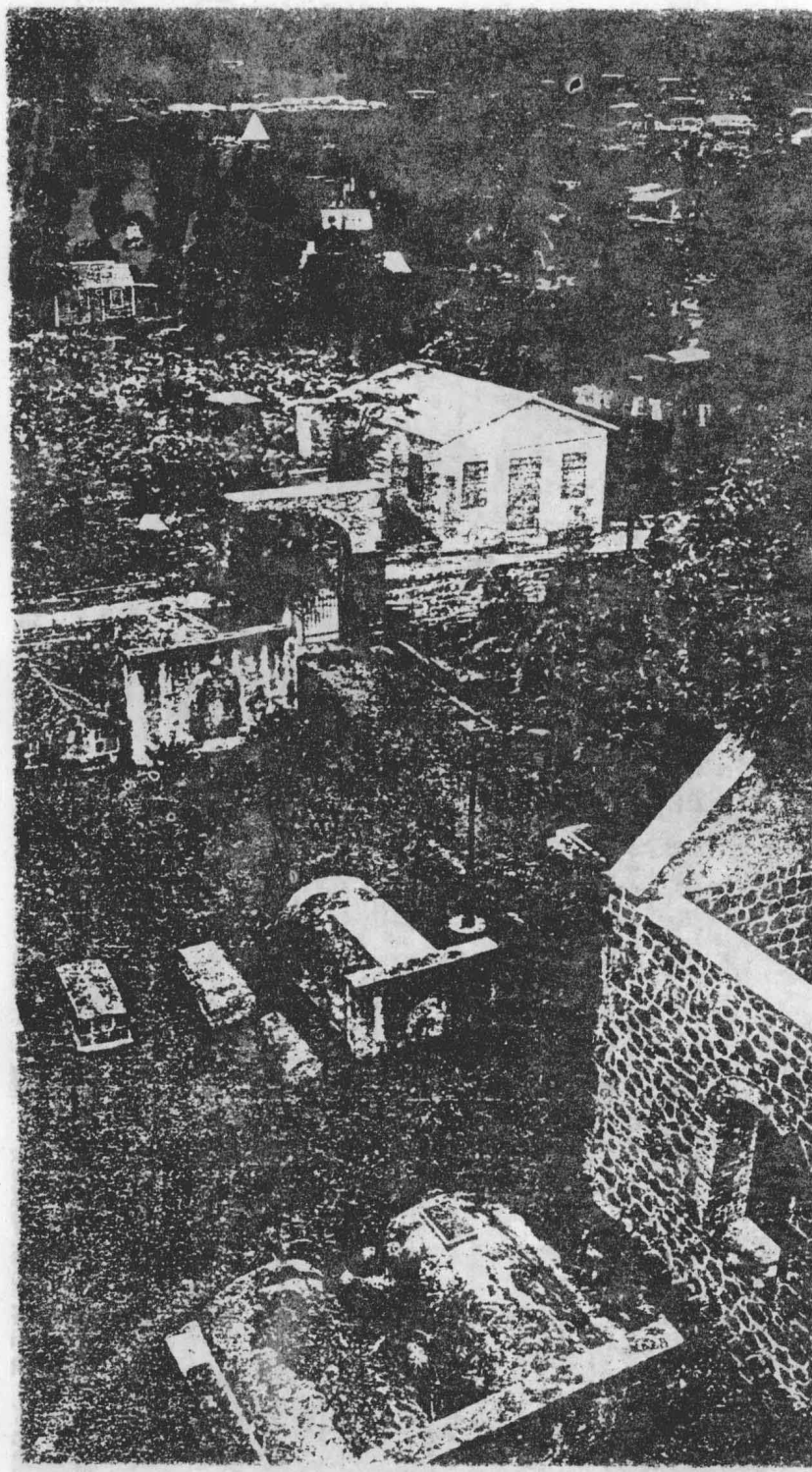
聖島在一七九〇年時擁

有八千名以上人口，創下該島空前的紀錄，但近些年來已降到一千二百人左右。島上轉口貿易一直到美國變成獨立國家才解體，倉庫也慢慢的廢棄不用了。

至今許多美國人仍對他

們早期的盟友，懷著一份歷史性的好奇與興趣。終於在一九八一年美國維吉尼亞州威廉斯堡的威廉瑪龍學院的考古隊開始來到島上挖掘古物。據考古隊所述，他們來此的目的是想弄清楚當年歐洲移民如何適應西印度群島的生活。他們靠什麼維生？





遺蹟散佈，處處可考古。

生活方式如何？根據判斷這裡的考古工作，還可以進行五十至一百年之久。

黑奴與頂珠

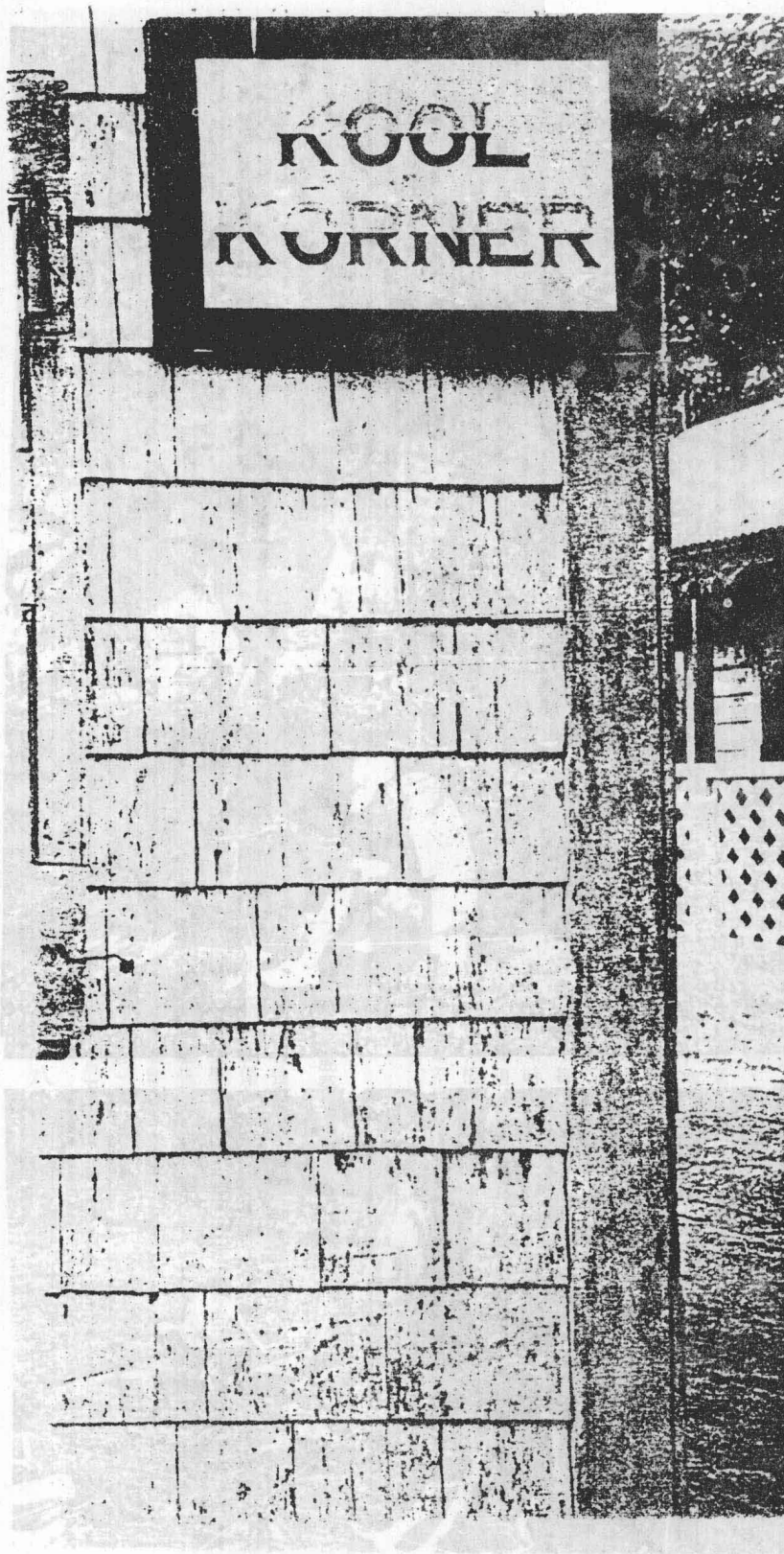
一九八四年他們主要是在葛拉夫館（De Graaff House）的四周挖掘。這棟

房子是爲了紀念第一個向美國軍艦行禮的那位指揮官而命名的，儘管他並不會在那裡住過。一位考古學家巴卡很得意的說：「我們考古學家最喜歡垃圾了，在屋外廁所的糞坑裡就有不少收穫。我們挖出了幾千件古代的東西，有的是從荷蘭和英國來

的，有的來自德國、法國及西班牙。」

去年夏天在所發現的古物中，最令人興奮的東西，是一枚很清楚的硬幣。該硬幣是由一位名叫赫爾曼高斯林（Herman Gossling）的商人於一七七一年在當地鑄造。銅板上有一隻小鵝，是那

個商人的象徵（Gossling 與 Gossling 小鵝）兩字發音相似）。考古學家不曉得這種硬幣當初製造了多少個，也不清楚在什麼地方流通。本來考古學家預測高斯林從前會住在庫魯克城堡（Crook's Castle），那是一個坐落在海邊，充滿了神秘色彩的廢



淡褐色的牆板，紅色的窗櫺，構成一處「清靜的角落」。

墟。然在進行挖掘工作前，他們卻在當地發現了大量黑奴帶過的項珠。

這些珠子也十分有意思。它們的外型千篇一律，幾乎都像是有五個面的稜鏡，大多為藍色，推測是在歐洲製造。由於聖尤斯德色斯是加勒比海中，唯一曾經發現

這麼多黑奴帶過的珠子的地方，因此有人預測該島與十八世紀時販賣黑奴的事情頗有關係。

在葛拉夫鎗附近所發現的陶器碎片，有的還可以一片片的拼起來，但是到目前為止，完整的古代器皿只有在海邊曾發現過，其他還有

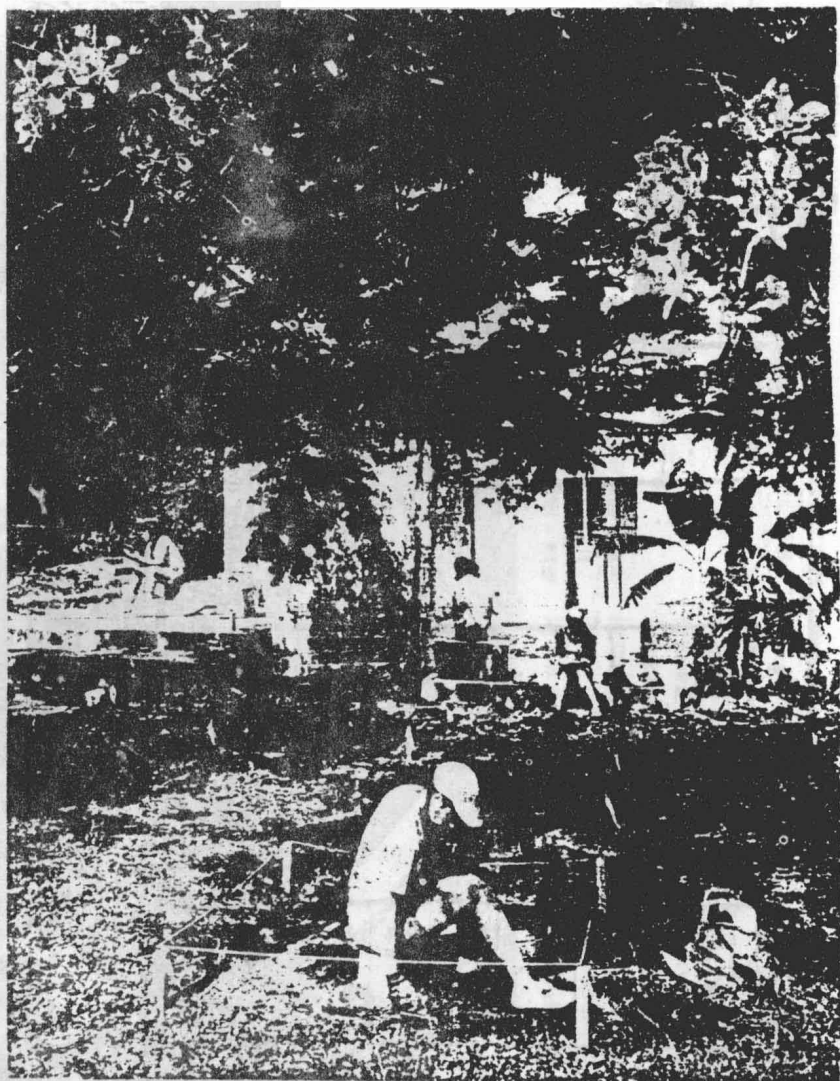
許多探獲古物的實例，真是多得不勝枚舉。前年夏天，考古隊在斯德提亞黃金時期商航停泊的地方，找到了一批保存得很完善的陶器。海底考古學家前年也仔細查看過，在海外發現的幾座長牆，一般認為它們是以前的防波堤。

發現印地安人遺跡

就在這些美國人開始挖掘歐洲移民遺物的同時，有一支從歐洲來的遠征隊伍，也在斯德提亞挖掘一些早期美國人住過的地方。這支遠征隊來自萊登大學（Leiden

上／考古隊在葛拉夫館工作的情形。

下／挖掘不過剛剛開始，還有許多寶貝藏在地底。



University)，由發起人佛士地 (Versteeg) 率領。

佛士地是在看過一篇報導有關「安地列斯」的雜誌之後，對考古產生了興趣。那篇文章中提到了印地安人過去在島上居住的情形。由眼前那滿是塵土像棋盤一樣

到此除了可研究斯德提亞的黃金時代以外，對它最早的歷史也應該有所探究。

在佛士地到此的六十年前，有一位荷蘭人類學家約瑟林強 (De Josselin De Jong)，已經在沙巴和斯德提亞兩個島上從事過挖掘的工作。在他的報告書中曾

說：「那裡有一個印地安人的村落，主要是在一片耕地的中央……移居到那裡最適合捕魚和耕作。」

過去佛士地曾在南美洲沿海的蘇里南 (Surinam)，研究哥倫布抵達該地以前的遺物，那時他就對熱帶生活發生了興趣。佛士地認為，

西元五百年左右，住在斯德提亞的印地安人，是從南美洲的奧林諾柯河 (Orinoco River) 中游遷來的，他們族名稱作沙拉道茲 (Saladois)，因為這是他們第一個部落所在地的名字。沙拉道茲初移到加勒比海各島嶼時，以火燒樹幹，然後用堅硬快

利的貝殼鑿成獨木舟，開始他們墾荒的生活。

所以萊登考古隊來此的目的，是想知道在哥倫布發現聖尤斯德色斯前一千年，印地安人在島上的生活方式。

至今，雖然佛士地還「有找到任何印地安人的骨頭，但可確定的是，那些印地安人死後多半埋在自己的茅舍裡，他們所吃的食物以海中各式的魚類為主。在挖掘到的遺物中，佛士地發現了印地安人用來在珊瑚群中捕魚的魚叉、一些珠子、斧頭

、用具殼做成的杓子，以及在委內瑞拉發現的一樣繪有十字花紋的陶器碎片等。這些三角形的碎片也許有某種迷信上的意義，有人說當年住在這裡的阿拉瓦斯（Arawaks）族印地安人，把那些三角形石片埋在土中，為的是促使一種叫麥茨的植物生長。

在荷蘭考古隊裡，有一位臨時加入者叫做克里夫德

大樹底下遇專家

吉柏斯（Clifford Gibbs）。他是佛士地在一棵大樹下遇

到的。從前吉柏斯每天下午一點到三點半都會到那棵樹下，他有一段很特殊的經驗，在幾個月前引起了佛士地的注意。

吉柏斯說：「有一天上午我牽著驢到井邊喝水，當時正有幾個人在測量靠近金石（Golden Rock）與康克迪亞（Concordia）農園邊界的土地。我突然想到幾年前，當我十二、三歲的時候，也有一個人在同一個地方挖

東西。我看見他拿起一片的碎陶器，用小刀子刮了刮然後放進袋子裡。那時是一九二三年，吉柏斯所見到的人，一定就是約瑟林強。

佛士地聽後，很快就想

到他應該雇用一個，既有某種特長，同時又瞭解斯德提亞地形的人。於是，吉柏斯第二天加入了萊登考古隊的行列。每天上午吉柏斯幫他們挖掘古物，清理挖掘現場，下午則守著那塊地方。在回家之前，他還必需帶刺的樹枝把地圍起來以防止山羊的入侵。因為佛士地特別交待，在第二天上午開始進行挖掘時，每一件東西必須和他們離開時一模一樣。只有吉柏斯知道，事實上山羊對那個地方根本沒有興趣，因該處寸草不生，什麼都沒得吃。

為聖島感到自豪

為了加強與聖尤斯德色斯之間的關係，威廉瑪麗學院提供島上學生兩個獎學金的名額，這些學生是由當地的歷史基金會（Historic Foundation）挑選出來。該會成立至今已滿十年，近年

會的組織制度漸漸健全，去年三月更選出了第一位由當地人來擔任主席，她叫做琳奈特布萊思（Lynette Bruce），是一位很活躍的年輕女性。

目前歷史基金會正在進行葛拉夫館的整修工作。待其完工後，該基金會又將進行他們的另一項計劃——成立一座由斯德提亞人自己來管理的考古實驗室。

前年，在萊思曾代表聖尤斯德色斯去了一趟在華盛頓的荷蘭大使館，展出當時在聖島所挖出最具歷史價值的古物。布萊思說：「其中有錢幣、珠子、煙斗甚至一副金邊眼鏡。其他還有許多有趣的盤子，它們是在多個不同地方找到的碎片拼湊成的。當時我真的覺得很自豪，因為參觀的每一個人都想知道這個神秘的小島在那裡。」相信那些美國人和歐洲人，不只是今年到聖尤斯德色斯挖掘，就是明年、後年，他們也一定會回來，繼續在此考古研究，創造聖島另一段輝煌的考古時期。



吉柏斯是荷蘭考古隊的特別顧問。

（原載：大世界「台」一九八五年六九期四八—五七頁）

ST MARTIN

聖馬丁島

加勒比海的 連體嬰

譯 / 陳沙伯

你一半我一半

據說，早在一六四八年，有一名荷蘭人和一個法國人，背對著背延著聖馬丁島 (St. Martin) 的海岸朝反方向行走，當他們再度會合時，便在他們出發的地點與會合點之間畫下了一條線，這條線直到今天，還是聖島法屬部分與荷屬部分間的分界線。

聖島的法屬部分要比荷屬部分大得多，關於這一點，不同的人往往有不同的解釋。有的人說，那個荷蘭人因為半路上停下來藉著喝荷蘭琴酒提神，而耽誤了時間。也有的人說他因為攜帶的啤酒太多了，所以走得較慢。至於他的對手——那個法國人，一路上只喝了一瓶酒，所以當然走得快，走得遠。不過，也有人歸罪於那位荷蘭飛毛腿，怪他迷戀沿途

所見到的鹽池風光，慢了腳程。

由於有關資料都已散失，究竟為什麼該島分成兩半，也許永遠不會有人知道。不過或多或少應與鹽池有所關連。因為聖馬丁島的鹽池，早在一六三〇年，就吸引了第一批歐洲人到此定居，所以早期加勒比海的印地安人就將聖馬丁島取名為蘇阿路易加 (Sualouiga)——就是鹽池的意思。



上／帶著愛犬在聖馬丁島金色沙灘上悠閒的散步，真是人生一大樂事！
中、下／聖島法屬區域的居民多健康、活潑、熱情。他們的房舍也佈置得花木扶疏，怡紅快綠，予人清明舒暢的感覺。



加勒比旅遊聖地

遠在聖馬丁還沒有被人佔領時，島民已經知道放牧牛羊，用天然的鹽把肉類醃起來，供人們食用。近幾百年來，製鹽已是聖島居民的主要收入來源。一八四五年後，聖島每年的鹽產量更高達八百四十萬加侖。鹽池如



今依然存在，但早已成為鳥類學家的樂園，鸚鵡、白鸞、燕鷗和軍軒鳥紛紛聚居留於此，隨著時序更替往返棲息。

除了鹽以外，甘蔗和棉花也是聖馬丁島在十八和十九世紀時的兩大經濟來源。這一段殖民式的繁榮時期，如今已隨著奴隸制度的廢除，以及來勢洶洶的棉花蟲侵



害而成為過去。後來，聖島居民開始移到其它島上農園工作，這麼一來，隨著壯年人的外流，使得聖島死亡率

老美旅客佔最多

聖馬丁島上的觀光事業，幾乎是以幾何級數的速度在發展。一九八二年時，聖島已擁有一千三百間的旅館客房，一百二十五萬名以上的觀光客，這個數目是一九七〇年的九倍。



上／在馬丁島的海邊，每天您
都可享受假日休閒的樂趣。
下／這裡的椰林，為加勒比海框
製了一幅幅藍天碧海的美景。

七十年代到八十年代間，在聖島上所興建的觀光旅館好像是供人度假用的營區，裡面的一切設備，簡直就像要讓客人永久住在那兒享受悠閒自在的獨居生活而設計的，而且旅館服務更達國際水準，當然價錢也不便宜。如喜來登島鳥鵲旅館(Sheraton Muller Bay Hotel)。

它的設備從餐廳、商店、游泳池、網球場、高爾夫球場，到美容院、賭場、狄斯可舞廳和全套獨立的私人交通系統一應俱全，令人有賓至如歸、卓越高貴的感覺。聖島的觀光客，百分之九十五來自美國。是什麼原

因，每年有這麼多遊客挑選聖馬丁島，作為他們到加勒比海度假的目的地？除了溫暖宜人的氣候，該島最重要的天然資源，應屬那片潔白細緻銀色的沙灘，使到此旅遊的觀光客完全徜徉在清風椰影、軟灘柔浪的羅曼蒂克氣氛之中，享受悠雅寧靜的

休閒情趣。
一份錢玩兩地
英語是聖島最常用的語言，而法語及荷語也有它們的官方地位。由於美元在全島都通用，觀光客不必浪費時間到銀行排隊換錢。不過

